



FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
Nombre completo	Aprendizaje y enseñanza de la Lengua Castellana y Literatura
Código	E000003660
Título	Máster Universitario en Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato por la Universidad Pontificia Comillas
Nivel	Postgrado Oficial Master
Cuatrimestre	Semestral
Créditos	6,0 ECTS
Carácter	Obligatoria
Departamento / Área	Departamento de Educación, Métodos de Investigación y Evaluación
Responsable	Dr. D. Luis Llera Cantero
Horario	Consultar la Intranet
Horario de tutorías	Solicitar cita previa a través del correo electrónico: lllera@comillas.edu

Datos del profesorado	
Profesor	
Nombre	Luis Llera Cantero
Departamento / Área	Departamento de Educación, Métodos de Investigación y Evaluación
Correo electrónico	lllera@comillas.edu

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

Contextualización de la asignatura
Aportación al perfil profesional de la titulación
En el perfil profesional de los profesores en Educación Secundaria y Bachillerato esta asignatura tiene la misión de contextualizar el nivel de desarrollo curricular de aula e introducir el enfoque de un modelo formativo que favorezca un proceso de enseñanza gradual y autónomo, proporcionando al alumno las bases teóricas correspondientes y ejercitándolo en el complejo de habilidades presupuestas en la programación por competencias.

Competencias - Objetivos	
Competencias	
GENERALES	
CGI01	Capacidad de análisis y síntesis
RA1	Describe, relaciona e interpreta situaciones y planteamientos sencillos.
RA2	Selecciona los elementos más significativos y sus relaciones en textos complejos.



	RA3	Identifica las carencias de información y establece relaciones con elementos externos a la situación planteada.
CGI02	Resolución de problemas	
	RA1	Identifica y define adecuadamente el problema y sus posibles causas
	RA2	Plantea posibles soluciones pertinentes y diseña un plan de acción para su aplicación.
	RA3	Identifica problemas antes de que su efecto se haga evidente
	RA4	Insiste en la tarea y vuelve a intentarla cuando no se obtiene el resultado esperado o aparecen obstáculos
CGI03	Capacidad de organización y planificación	
	RA1	Planifica su trabajo personal de una manera viable y sistemática.
	RA2	Se integra y participa en el desarrollo organizado de un trabajo en grupo.
	RA3	Planifica un proyecto complejo (ej. Trabajo de fin de grado).
CGI04	Habilidades de gestión de la información proveniente de fuentes diversas	
	RA1	Utiliza diversas fuentes en la realización de sus trabajos
	RA2	Cita adecuadamente dichas fuentes
	RA3	Incorpora la información a su propio discurso.
	RA4	Maneja bases de datos relevantes para el área de estudio
	RA5	Contrasta las fuentes, las critica y hace valoraciones propias.
CGI05	Conocimientos generales básicos sobre el área de estudio	
	RA1	Utiliza fuentes primarias sobre las diferentes materias y asignaturas
	RA2	Se interesa por las bases teóricas que sostienen su actuación profesional e identifica autores relevantes
	RA3	Conoce los aspectos clave de las disciplinas básicas que apoyan su formación.
	RA4	Se familiariza con experiencias educativas arraigadas y de reconocida calidad y conoce algunas innovaciones relevantes en diferentes lugares.
CGI06	Comunicación oral y escrita en la propia lengua	
	RA1	Expresa sus ideas de forma estructurada, inteligible y convincente



	RA2	Interviene ante un grupo con seguridad y soltura
	RA3	Escribe con corrección
	RA4	Presenta documentos estructurados y ordenados
	RA5	Elabora, cuida y consolida un estilo personal de comunicación, tanto oral como escrita, y valora la creatividad en estos ámbitos.
	RA6	Elabora, cuida y consolida un estilo personal de comunicación, tanto oral como escrita, y valora la creatividad en estos ámbitos
CGP07	Habilidades interpersonales	
	RA1	Utiliza el diálogo para colaborar y generar buenas relaciones
	RA2	Muestra capacidad de empatía y diálogo constructivo.
	RA3	Valora el potencial del conflicto como motor de cambio e innovación.
	RA4	Es capaz de despersonalizar las ideas en el marco del trabajo en grupo para orientarse a la tarea.
CGP08	Trabajo en equipo	
	RA1	Participa de forma activa en el trabajo de grupo compartiendo información, conocimientos y experiencias.
	RA2	Se orienta a la consecución de acuerdos y objetivos comunes
	RA3	Contribuye al establecimiento y aplicación de procesos y procedimientos de trabajo en equipo
	RA4	Maneja las claves para propiciar el desarrollo de reuniones efectivas.
	RA5	Desarrolla su capacidad de liderazgo y no rechaza su ejercicio.
CGP09	Capacidad crítica y autocrítica	
	RA1	Analiza su propio comportamiento buscando la mejora de sus actuaciones.
	RA2	Se muestra abierto a la crítica externa sobre sus actuaciones.
	RA3	Detecta e identifica incoherencias, carencias importantes y problemas en una situación dada.
CGP10	Compromiso ético	
	RA1	Adecua su actuación a los valores propios del humanismo y la justicia
	RA2	Muestra una conducta coherente con los valores que enseña.
	RA3	Se considera a sí mismo como agente de cambio social



	RA4	Procura defender los derechos humanos ante sus alumnos y compañeros
	RA5	Conoce y asume de forma reflexionada los principios éticos y deontológicos de la profesión de maestros.
	RA6	Se preocupa por las consecuencias que su actividad y su conducta puede tener para los demás.
CGS11	Capacidad de aprender	
	RA1	Se muestra abierto e interesado por nuevas informaciones.
	RA2	Cambia y adapta sus planteamientos iniciales a la luz de nuevas informaciones
	RA3	Muestra curiosidad por las temáticas tratadas más allá de la calificación.
	RA4	Establece relaciones y elabora síntesis propias sobre los contenidos trabajados.
CGS12	Capacidad para adaptarse a nuevas situaciones	
	RA1	Se forma para estar actualizado en herramientas y recursos tecnológicos
	RA2	Se adapta a los recursos tecnológicos que tiene a su disposición.
	RA3	Trabaja junto a otros compañeros de manera eficaz.
CGS13	Capacidad para trabajar de forma autónoma	
	RA1	Realiza sus trabajos y su actividad necesitando sólo unas indicaciones iniciales y un seguimiento básico
CGS14	Preocupación por la calidad	
	RA1	Se orienta la tarea y a los resultados
	RA2	Tiene método en su actuación y la revisa sistemáticamente.
	RA3	Profundiza en los trabajos que realiza.
	RA4	Muestra apertura a la innovación y al trabajo colaborador.
ESPECÍFICAS		
CET15	Conocer contextos y situaciones en las que se usan o aplican los diversos contenidos curriculares	
	RA1	Realiza la planificación de un proceso didáctico, asegurando la relación necesaria entre los elementos básicos de la programación.
	RA2	Planifica la acción educativa en función de la planificación realizada
CET17	Conocer los desarrollos teóricos-prácticos de la enseñanza y el aprendizaje de la materia correspondiente	



	RA1	Aplica los conceptos y principios básicos de la teoría de la enseñanza y el aprendizaje de las materias correspondientes a su especialidad.
	RA2	Identifica los contenidos conceptuales, actitudinales y procedimentales propios de las materias correspondientes a su especialidad y cómo éstos deben integrarse para el aprendizaje de los alumnos.
	RA3	Consulta diferentes fuentes de información sobre el contenido y la didáctica específica de las materias correspondientes a su especialidad
	RA4	Se expresa con rigor conceptual en el uso de los términos propios de la didáctica específica de las materias correspondientes a su especialidad.
CET18	Transformar los currículos en programas de actividades y de trabajo	
	RA1	Identifica los objetivos y competencias básicas del currículo de las materias correspondientes a su especialidad que se imparten en los diferentes cursos de educación secundaria obligatoria y bachillerato.
	RA2	Relaciona el currículum de las materias correspondientes a su especialidad y explica su contribución en la adquisición de las competencias básicas del currículum.
	RA3	En las unidades didácticas de las materias correspondientes a su especialidad integra los diferentes tipos de contenidos. conceptuales, procedimentales y actitudinales.
	RA4	Incorpora en sus unidades didácticas actividades de enseñanza aprendizaje para atender a las características diferenciales de los alumnos.
	RA5	Adapta la metodología usada a las competencias que pretende desarrollar
	RA6	Adapta la metodología usada a las características de los contenidos curriculares
CET19	Adquirir criterios de selección y elaboración de materiales educativos	
	RA1	Compara las diferentes propuestas curriculares de las materias correspondientes a su especialidad ofertadas por las distintas editoriales y realiza una selección entre las mismas didácticamente fundamentada.
	RA2	Elabora materiales didácticos específicos de las materias correspondientes a su especialidad integrando información obtenida de diferentes fuentes de forma congruente con los objetivos didácticos que se persiguen
	RA3	Propone materiales de elaboración propia o adapta los de otros diseños ya existentes en función de las características diferenciales de los alumnos.
CET20	Fomentar un clima que facilite el aprendizaje ponga en valor las aportaciones de los estudiantes	
	RA1	Propone diferentes estrategias y recursos didácticos para la enseñanza y el aprendizaje de las materias correspondientes a su especialidad considerando las características diferenciales de los alumnos.



	RA2	Tiene habilidades comunicativas, sociales y organizativas para desenvolverse de manera efectiva en distintas situaciones de aula.
	RA3	En las actividades de carácter práctico se muestra respetuoso y cercano con la figura del alumno
CET21	Integrar la formación en comunicación audiovisual y multimedia en el proceso de enseñanza y aprendizaje	
	RA1	Analiza y maneja los recursos básicos que ofrecen las Tecnologías de la Información y la Comunicación y las Técnicas de comunicación audiovisual en las materias correspondientes de su especialidad.
	RA2	Incorpora en las programaciones las técnicas de comunicación audiovisual y multimedia pertinentes con los objetivos planteados en las materias correspondientes a su especialidad
	RA3	Manifiesta una actitud favorable a la incorporación de las TIC y los recursos multimedia en la elaboración de sus unidades didácticas
	RA4	Presenta la información de forma clara y ordenada en distintos soportes (audiovisual, papel y multimedia).
	RA5	Recopila en un portfolio información relevante sobre los recursos TIC y multimedia disponibles correspondientes a las materias de su especialidad.
	RA6	Incorpora en el diseño de las unidades didácticas los recursos TIC de comunicación síncrona y asíncrona.
CET22	Conocer estrategias y técnicas de evaluación y entender la evaluación como un instrumento de regulación y estímulo al esfuerzo	
	RA1	Introduce de forma explícita el sistema de evaluación en la planificación de su enseñanza y es consciente del valor que tiene tanto para el progreso del aprendizaje como para la mejora de los procesos educativos
	RA2	Establece una relación de congruencia entre los objetivos, las competencias básicas, los contenidos, la metodología de enseñanza y el sistema de evaluación
	RA3	Toma decisiones sobre el posible cambio de objetivos, competencias básicas, contenidos, metodología y/o sistema de evaluación en función de los resultados.
	RA4	En el diseño de las unidades didácticas incorpora distintas estrategias y técnicas de evaluación para recoger información sobre el nivel de logro de los alumnos en relación con los objetivos de la materia.
	RA5	Comunica los resultados de las pruebas y ejercicios que realizan los alumnos aportando sugerencias y propuestas de mejora reforzando los logros para que el alumno supere sus dificultades
CET24	Analizar críticamente el desempeño de la docencia, de las buenas prácticas y de la orientación utilizando indicadores de calidad	
	RA1	Es capaz de analizar su propia docencia con mirada crítica.
	RA2	Tras hacer un autoanálisis de su docencia se plantea objetivos de mejora.



BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

Contenidos – Bloques Temáticos

BLOQUE 1: LEGISLACIÓN

LEGISLACIÓN EDUCATIVA

La LOE, la LOMCE, el currículo oficial de la especialidad y los niveles de desarrollo curricular.

BLOQUE 2: FUNDAMENTOS DE LA TEORÍA DEL APRENDIZAJE PARA UN PROCESO EDUCATIVO CENTRADO EN LA ENSEÑANZA

TEMA 1.- Dominios cognoscitivos: aprender y enseñar para comprender.

Actividad 1.- Participación en el Foro: *Diario de un Maestro*, de A. S. Neill

Actividad 2.- Palabras habitadas: trabajo colaborativo sobre el lenguaje positivo/negativo en los adolescentes.

TEMA 2.- El enfoque cognitivo-constructivista y las tendencias historiográficas

Actividad.- Foro sobre Memoria e Historia. Lectura del libro: Ibáñez Fanés, Jordi (2009). *Antígona y el duelo. Una reflexión moral sobre la memoria histórica*. Barcelona: Tusquets.

BLOQUE 3: EL DISEÑO CURRICULAR Y LA PROGRAMACIÓN DE UNIDADES DIDÁCTICAS

TEMA 1.- Competencias y resultados de aprendizaje

Actividad.- Práctica docente (en bimodalidad), enfocada al desarrollo de competencias específicas de la asignatura.

TEMA 2.- Recursos internos para el desarrollo de las competencias

Actividad.- Debate en grupos (bimodalidad): Exámenes; estado de la cuestión. Revisión didáctica de una práctica consensuada. Las conclusiones de este debate se presentarán de forma individual por escrito.

TEMA 3.- Teoría del aprendizaje: cognitivismo.

Actividad 1.- Aprendizaje asociativo y por proyectos. Elaboración de un paisaje de aprendizaje como recurso interdisciplinar.

Actividad 2.- Debate en grupos (bimodalidad). Lectura del libro: Gabriel, Markus (2019). *El sentido del pensamiento*. Barcelona: Pasado & Presente. Las conclusiones de este debate se presentarán de forma individual por escrito.

BLOQUE 4: MEMORIA DE LA ASIGNATURA

MEMORIA DE LA ASIGNATURA

Actividad.- Presentación de un Dossier - Portfolio: memoria crítica del proceso de enseñanza-aprendizaje desarrollado a lo largo de la asignatura y valoración final del mismo.



METODOLOGÍA DOCENTE

Aspectos metodológicos generales de la asignatura

La metodología de la asignatura se basa en la explicación teórica por parte del profesor de los contenidos temáticos y en la realización de actividades tanto individuales como cooperativas por parte de los alumnos con el seguimiento y supervisión del profesor. Dichas actividades se llevarán a cabo de manera presencial y no presencial, así como a través de la plataforma de la Universidad (Foros). Este conjunto de actividades constituye la Evaluación Continua, que supone el 70% de la nota. El examen final supone el 30% restante.

Metodología Presencial: Actividades

La dinámica de las clases se estructura del siguiente modo:

- A) Explicación teórica por parte del profesor de los contenidos temáticos y de las líneas básicas de la actividad a realizar.
- B) Prácticas docentes presenciales a partir de las Unidades Didácticas seleccionadas.
- C) Participación en los debates presenciales.
- D) Defensa oral de trabajos colaborativos y su debate en el aula.
- E) Comentarios individuales de textos y su exposición en el aula.
- F) Visionado y análisis crítico de contenidos audio-visuales.

Metodología No presencial: Actividades

El trabajo del alumno fuera del aula consistirá en:

- A) Preparación de Unidades Didácticas.
- B) Preparación de las prácticas docentes presenciales y virtuales.
- C) Participación en los foros on-line.
- D) Elaboración del Porfolio de la asignatura.

RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO

HORAS PRESENCIALES						
Lecciones magistrales	Actividades dirigidas en el aula	Actividades intra-aula (individuales y/o grupales)	Presentaciones y debates			
15.00	15.00	15.00	15.00			
HORAS NO PRESENCIALES						
Trabajo autónomo sobre contenidos teóricos	Trabajos colaborativos	Realización de unidades didácticas completas	Preparación de presentaciones y debates	Análisis de materiales y recursos didácticos	Lecturas y trabajo sobre las mismas	Realización guía estudio
24.00	20.00	18.00	16.00	16.00	16.00	10.00



EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

Actividades de evaluación	Criterios de evaluación	Peso
Examen o prueba de reflexión: desarrollo de una idea clave de la asignatura.	Tratándose de un examen conceptual se valorará la claridad expositiva y la precisión y rigor de la respuesta.	30
<ul style="list-style-type: none">- Aprendizaje asociativo y por proyectos: Paisaje de Aprendizaje.- Práctica docente (bimodalidad)- Debates (2) (bimodalidad)	<ul style="list-style-type: none">- Aportación de propuestas didácticas- Trabajo colaborativo interdisciplinar- Adecuación de las propuestas didácticas a las competencias específicas- Presentación y defensa de argumentos- Lectura crítica y reflexiva desde la perspectiva del presente	30.5
<ul style="list-style-type: none">- Foros (2)- Palabras habitadas. Trabajo colaborativo sobre el lenguaje positivo/negativo de los adolescentes.- Presentación de un dossier - portfolio: memoria crítica del proceso de enseñanza-aprendizaje desarrollado a lo largo de la asignatura y valoración final del mismo.	<ul style="list-style-type: none">- Trabajo cooperativo- Análisis personal- Perspectiva crítica- Comprensión de la asignatura en la perspectiva integral del Máster	30.5

Calificaciones

ASISTENCIA: Siendo este Máster presencial, la asistencia a las clases es obligatoria por lo que deberán justificarse debidamente las ausencias.

EXAMEN: Hay que aprobar el Examen para que pueda ser tenida en cuenta la Evaluación Continua. En caso de no aprobar el Examen en Convocatoria Ordinaria se guardará la nota de la Evaluación Continua para la Convocatoria Extraordinaria.

FOROS: La dinámica del Foro exige una participación activa dentro del grupo por lo que se exigen tres intervenciones como mínimo de cada alumno siempre respetando el formato de debate que implica un diálogo compartido (no tres intervenciones seguidas del mismo alumno, ni demasiado extensas). Al finalizar el Foro, el alumno deberá entregar un documento escrito con sus intervenciones.

TRABAJOS COLABORATIVOS: Se tratará de una nota colegiada en la que se evalúe el trabajo de todo el grupo.

PRÁCTICAS DOCENTES: Serán evaluables la aportación de recursos pedagógicos innovadores (apoyo en las TIC), la correcta expresión oral y el alcance comunicativo.

TRABAJOS ESCRITOS: La nota de cada trabajo tendrá en cuenta la precisión y el rigor argumentativo, así como la corrección gramatical y ortográfica. Se tendrá en cuenta negativamente un porcentaje elevado de similitudes con otros trabajos publicados.



PLAN DE TRABAJO Y CRONOGRAMA

Actividades	Fecha de realización	Fecha de entrega
Participación en el Foro: <i>Diario de un maestro</i> , de A. S. Neill	Enero / Febrero 2025	18/02/2025
Práctica docente	Enero / Mayo 2025	13/05/2025
Aprendizaje asociativo y por proyectos: Paisaje de Aprendizaje.	Febrero / Marzo 2025	18/03/2025
Debate: Exámenes; estado de la cuestión. Una revisión didáctica.	15/04/2025	15/04/2025
Palabras habitadas: trabajo colaborativo.	Abril 2025	22/04/2025
Debate en grupos (bimodalidad). Lectura del libro: Gabriel, Markus (2019). <i>El sentido del pensamiento</i> .	06/05/2025	06/05/2025
Presentación de un dossier - portfolio: memoria crítica del proceso de enseñanza-aprendizaje desarrollado a lo largo de la asignatura y valoración final del mismo.	13/05/2025	13/05/2025
Examen o prueba de reflexión.	20/05/2025	20/05/2025

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

Bibliografía Básica

LIBROS:

- Anderson, L.W., & Krathwohl (Eds.) (2001). *A Taxonomy for Learning, Teaching and Assessing: A Revision of Bloom's Taxonomy of Educational Objectives*. New York: Longman.
- Arends, R. I. (2004). *Learning to Teach*. McGraw-Hill Higher Education. 2004.
- Castellanos, Luis (2016). *La ciencia del lenguaje positivo: cómo nos cambian las palabras que elegimos*. Barcelona: Paidós.
- Castellanos, Luis (2017). *Educación en lenguaje positivo. El poder de las palabras habitadas*. Barcelona: Paidós.
- Fernández Paradas, Antonio R. & Fernández Paradas, Mercedes (2017). *Didáctica de las Ciencias Sociales ante la necesidad de nuevas narraciones en el siglo XXI*. Granada: Comares.
- Gabriel, Markus (2019). *El sentido del pensamiento*. Barcelona: Pasado & Presente.
- Gerring, John (2014). *Metodología de las Ciencias Sociales*. Madrid: Alianza Editorial.



- Gil, Fernando (1996). *Sociología del profesorado*. Barcelona: Ariel
- Harari, Yuval Noah (2018). *21 lecciones para el siglo XXI*. Madrid: Editorial Debate.
- Ibáñez Fanés, Jordi (2009). *Antígona y el duelo. Una reflexión moral sobre la memoria histórica*. Barcelona: Tusquets.
- Imbernón, F. (Coord.) (2002), *La investigación educativa como herramienta de formación del profesorado*. Barcelona: Graó.
- Licerias Ruiz, Ángel & Romero, Guadalupe (2016). *Didáctica de las Ciencias Sociales*. Madrid: Pirámide - Anaya.
- Lledó, Emilio (2018). *Sobre la educación*. Madrid: Taurus.
- Luri, Gregorio (2008). *L' escola contra el món. L'optimisme és possible*. Barcelona: La Campana.
- Luri, Gregorio (2015). *Mejor educados. El arte de educar con sentido común*. Barcelona: Ariel.
- Luri, Gregorio (2018). "¿Aprendizaje no memorístico? Es una soberana imbecilidad", *El Comercio*, 5 de diciembre de 2018.
- Michavila, Francisco (2013). *Bolonia en crisis*. Madrid: Tecnos.
- Navarra, Andreu (2019). *Devaluación continua. Informe urgente sobre alumnos y profesores de secundaria*. Barcelona: Tusquets.
- Neill, A.S. (1979). *Autobiografía*. Madrid: Fondo de Cultura Económica
- Tardif, J. (2006). *L'évaluation des compétences. Documenter le parcours de développement*. Montreal: Chenelière Éducation.

CAPÍTULOS DE LIBROS:

- Blanco, A. (2008), "Las rúbricas, un instrumento útil en la evaluación de competencias", en: L. Prieto (Coord.), A. Blanco, P. Morales y J. C. Torre, *La enseñanza universitaria centrada en el aprendizaje: estrategias útiles para el profesorado*. Barcelona: Octaedro – ICE de la Universidad de Barcelona.

WEBGRAFÍA:

- <https://www.bbvaaprendemosjuntos.com>
- <https://www.youtube.com/watch?v=bOP8CCqW1uw>

Bibliografía Complementaria

LIBROS:

- Amorós, Andrés (1973). *El comentario de textos*. Madrid: Castalia.
- Chomsky, Noam (1978). *Problemas actuales en teoría lingüística*. Madrid: Siglo XXI.
- Chomsky, Noam (1998). *Una aproximación naturalista a la mente y al lenguaje*. Barcelona: Editorial Prensa Ibérica.
- Chomsky, Noam (2002). *Syntactic structures*. Berlín: Walter de Gruyter.
- López Valero, Amando & Encabo, Eduardo (2016). *Fundamentos didácticos de la Lengua y la Literatura*. Madrid: Síntesis.
- Matute, Ana María (1998). *En el bosque*. Madrid: Real Academia Española.
- Norman, Donald A. (1985.) *El aprendizaje y la memoria*. Madrid, Alianza.
- Prado Aragonés, Josefina (2004). *Didáctica de la Lengua y la Literatura para educar en el siglo XXI*. Madrid: La Muralla.
- Selden, Raman (1987). *La teoría literaria contemporánea*. Barcelona: Ariel.



COMILLAS

UNIVERSIDAD PONTIFICIA

ICAI

ICADE

CIHS

GUÍA DOCENTE

2024 - 2025

- Selwyn, Neil. (2020). *¿Deberían los robots sustituir al profesorado? La IA y el futuro de la educación*. Madrid, Morata.

ARTÍCULOS:

- Tusón, Amparo & Vera, Manuel (coord.) (2008). "Análisis del discurso y educación lingüística." Revista Textos nº 49. Barcelona: Graó.

En cumplimiento de la normativa vigente en materia de **protección de datos de carácter personal**, le informamos y recordamos que puede consultar los aspectos relativos a privacidad y protección de datos que ha aceptado en su matrícula entrando en esta web y pulsando "descargar"

<https://servicios.upcomillas.es/sedelectronica/inicio.aspx?csv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792>